



Eisbericht Nr. 078

Amtsblatt des BSH

Jahrgang 86

Nr. 078

Dienstag, den 26.03.2013

1

Übersicht

Die Eisverhältnisse im Ostseeraum haben sich seit gestern nicht wesentlich geändert.

Skagerrak and Kattegat

Dänische Küste: Im Limfjord kommt bei Ålborg und Skive sowie W-lich von Løgstør dünnes Eis oder Neueis vor. O-lich von Løgstør liegt dickes aufgespresstes Eis; Schifffahrt ohne Eisbrecherhilfe ist nur für stark gebaute und für die Eisfahrt geeignete Schiffe mit hoher Maschinenleistung möglich. - **Norwegische Küste (11.03.2013):** Bei Halden kommt 5-15 cm dickes, sehr lockeres bis lockeres Eis vor, bei Fredrikstad offenes Wasser. Im Mossesund liegt sehr dichtes 15-30 cm dickes Eis. Im Hafen von Oslo kommt dichtes 5-10 cm dickes Eis vor. Im Drammensfjord tritt dichtes dünnes Eis auf. In Fjorden bei Tønsberg liegt in Vestfjorden 15-40 cm dickes Festeis mit einer Rinne, sonst kommt örtlich offenes Wasser vor. In Sandefjord tritt dichtes 5-10 cm dickes Eis, bei Larvik offenes Wasser auf. Im Bereich Kragerø liegt in einigen Fjorden bis zu 50 cm dickes Festeis. Bei Grimstad und Lillesand kommt offenes Wasser vor. In Gegenden mit dickerem Eis verläuft die Schifffahrt im Allgemeinen in einer Rinne oder in einem aufgebrochenen Fahrwasser ohne Eisbrecherunterstützung. - **Schwedische Küste:** In Buchten und Schären liegt dünnes ebenes Eis oder Eisbrei.

Vänernsee

Im Vänersborgsviken, im Kinneviken, bei Mariestad sowie in den Einfahrten nach Karlstad und Kristinehamn liegt 10-30 cm dickes Festeis. Im Dalbosjön tritt sehr dichtes bis dichtes 15-25 cm dickes Eis mit

Overview

Ice conditions in the regions of the Baltic Sea have not changed very much, since yesterday.

Skagerrak and Kattegat

Danish Coast: In Limfjord there is thin ice or new ice at Ålborg and Skive as well as west of Løgstør. East of Løgstør thick ridged ice occurs; navigation without icebreaker assistance is possible only for high-powered vessels of strong construction and suitable for navigation in ice. - **Norwegian Coast (11.03.2013):** Near Halden there is very open to open 5-15 cm thick ice. In the region of Fredrikstad there is open water. Very close 15-30 cm thick ice is present in the Mossesund. In the port of Oslo there is close 5-10 cm thick ice. In the Drammensfjord there is close thin ice. In the fjords at Tønsberg there is in Vestfjorden 15-40 cm thick fast ice with a lead, else open water occurs, in places. In the Sandefjord there is close 5-10 cm thick ice, at Larvik open water. In the fjords of the Kragerø region there is up to 50 cm thick fast ice. Near Grimstad and Lillesand there is open water. In regions with thicker ice the navigation generally proceeds in a lead or broken ice-channel without assistance of an ice breaker. - **Swedish Coast:** In bays and archipelagos there is thin level ice or shuga.

Lake Vänern

There is 10-30 cm thick fast ice in Kinneviken, in Vänersborgsviken, at Mariestad as well as in the entrances to Karlstad and Kristinehamn. In Dalbosjön there is close to very close 15-25 cm

Herstellung und Vertrieb

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH)
www.bsh.de/de/Meeresdaten/Beobachtungen/Eis/
www.bsh.de/en/marinedata/Observations/Ice/

© BSH - Alle Rechte vorbehalten
 Nachdruck, auch auszugsweise, verboten

Eisauskünfte / Ice Information

Telefon: +49 (0) 381 4563 -780
 Telefax: +49 (0) 381 4563 -949
 E-Mail: ice@bsh.de

© BSH - All rights reserved
 Reproduction in whole or in part prohibited

Presseisrücken und groben Eisschollen auf, aber im NO-Teil verläuft eine Rinne mit dünnem ebenen Eis. Im Värmlandssjön kommt im W-Teil dichtes 10-20 cm dickes Eis, auf See offenes Wasser vor. In den Schären von Lurö liegt sehr dichtes und übereinandergeschobenes Eis mit Presseisrücken.

Mälarsee

Im Westteil liegt 20-35 cm, im Ostteil 10-25 cm dickes Festeis.

Westliche und Südliche Ostsee

Dänische Küste: In einigen Häfen und kleinen Buchten kommt dünnes Eis oder Neueis vor. -

Deutsche Küste: In den Boddengewässern von Mecklenburg-Vorpommern kommt örtlich teilweise zusammengeschobenes, 5-15 cm dickes Eis vor; in den Randbereichen tritt Eisschlamm, Eisbrei oder Neueis auf. - **Polnische Küste:** Im Frischen Haff liegt 15-25 cm dickes Festeis.

Mittlere und Nördliche Ostsee

Lettische Küste: Der Hafen Ventspils ist eisfrei, im Hafen Liepaja offenes Wasser. Im Fahrwasser Irbenstraße – Ventspils tritt lockeres 5-15 cm dickes Eis auf. - **Litauische Küste:** Im Hafen Klaipeda und in den Einfahrten kommt lockeres bis sehr lockeres Neueis vor. Im Kurischen Haff liegt 20-30 cm dickes Festeis, das im N zum Teil zerbrochen ist. - **Schwedische Küste:** Die Schären S-wärts bis Karlskrona sind mit 10-35 cm dickem Festeis oder mit teilweise zerbrochenem Eis bedeckt. Außerhalb der Stockholmer Schären treibt sehr lockeres dünnes Eis oder Neueis.

Rigaischer Meerbusen

Estnische Küste: Die Pärnubucht ist mit 65-70 cm dickem Festeis bedeckt, weiter kommt im Fahrwasser bis Kihnu sehr dichtes, aufgepresstes, 10-30 cm dickes Eis vor. Anschließend verläuft entlang der N- und O-Küsten eine Rinne mit dünnem Eis und Neueis. Weiter W-wärts liegt im Fahrwasser bis zur Irbenstraße und in der Irbenstraße dichtes bis sehr dichtes, aufgepresstes, 5-30 cm dickes Eis. Moon-sund ist mit 15-30 cm dickem Festeis bedeckt, in der Moonstraße kommt hügelig aufgepresstes Eis vor. - **Lettische Küste:** Im Hafen von Riga kommt sehr dichtes dünnes Eis, weiter im Fahrwasser bis zur Irbenstraße und in der Irbenstraße zusammengeschobenes und aufgepresstes, 10-30 cm dickes Eis vor.

Finnischer Meerbusen

Estnische Küste: In der Narva Bucht liegt an der O-Küste Festeis, an der S-Küste sehr dichtes, teilweise aufgepresstes, 10-40 cm dickes Eis. Außerhalb davon kommt dichtes 10-15 cm dickes Eis vor. In den Buchten Kunda und Muuga tritt außerhalb des Festeissaumes sehr dichtes 10-25 cm dickes Eis, in der Tallinn Bucht dichtes Eis auf. Auf See kommt im Fahrwasserbereich zwischen Narva-Jõesuu und

thick ice with ridges and heavy ice floes, but a lead with thin level ice runs in the northeastern part. In Värmlandssjön there is close 10-20 cm thick ice in the western part, and open water at sea. In the skerries of Lurö there is very close and rafted ice with ridges.

Lake Mälaren

In the western part there is 20-35 cm, in the eastern part 10-25 cm thick fast ice.

Western and Southern Baltic

Danish Coast: In some harbours and smaller bays there is thin ice or new ice. - **German Coast:** In the Bodden waters of Mecklenburg-Vorpommern there is 5-15 cm thick, partly compact ice, in places; in the marginal areas there is slush, shuga or new ice. - **Polish Coast:** In the Vistula Lagoon there is 15-25 cm thick fast ice.

Central and Northern Baltic

Latvian Coast: The port of Ventspils is ice-free, in the port of Liepaja open water. On the fairway Irben Strait – Ventspils there is open 5-15 cm thick ice. - **Lithuanian Coast:** In the port of Klaipeda and in the entrances there is open to very open new ice. The Curonian Lagoon is covered with 20-30 cm thick fast ice, which is in the north partly broken. - **Swedish Coast:** Skerries southwards to Karlskrona are covered with 10-35 cm thick fast ice or with partly broken ice. Very open thin ice or new ice is drifting outside the Stockholm archipelago.

Gulf of Riga

Estonian Coast: The Pärnu Bay is covered with 65-70 cm thick fast ice. Farther off there is on the fairway very close, hummocked, 10-30 cm thick ice to Kihnu. Farther out a lead with thin ice and new ice runs along the northern and eastern coasts. Farther westwards close to very close, ridged, 5-30 cm thick ice is present on the fairway to the Irben Strait and in the Irben Strait itself. Moon-sund is covered with 15-30 cm thick fast ice, and in Moon Strait there is hummocked ice. - **Latvian Coast:** In the port of Riga there is very close thin ice, farther out compact, ridged, 10-30 cm thick ice occurs on the fairway up to the Irben Strait and in the Irben Strait.

Gulf of Finland

Estonian Coast: In the Narva Bight there is on the eastern coast fast ice, on the southern coast very close, partly ridged, 10-40 cm thick ice. Farther off there is close 10-15 cm thick ice. In the Bights of Kunda and Muuga very close 10-25 cm thick ice occurs off the fast ice. In the Bight of Tallinn there is close ice. At sea there is on the fairway between Narva-Jõesuu and Pakri very close 10-25 cm thick

Pakri sehr dichtes 10-25 cm dickes Eis mit Rinnen vor. Weiter W-wärts tritt bis Osmussaar dichtes Eis, danach sehr lockeres Eis und offenes Wasser auf. - **Finnische Küste:** In den W-lichen Schären liegt 15-40 cm dickes Festeis. Außerhalb davon kommt Neueis und dichtes 10-20 cm dickes Eis vor. Die O-lichen Schären sind mit 40-60 cm dickem Festeis bedeckt. Außerhalb davon kommt erst sehr lockeres bis lockeres 5-15 cm dickes Eis, dann dichtes bis sehr dichtes, teils übereinandergeschobenes, 10-30 cm dickes Eis vor. O-lich von Kalbådagrund liegt dichtes bis sehr dichtes und aufgepresstes, 20-45 cm dickes Eis, dazwischen treten große Bereiche mit Neueis auf. Die aufgelockerte Eisgrenze verläuft im W auf der Linie Lågskär – Osmussaar. - **Russische Küste:** Von St. Petersburg W-wärts liegt im Fahrwasser bis zum Leuchtturm Tolbuchin 50-65 cm dickes Festeis, anschließend kommt bis zur Länge von Seskar sehr dichtes 10-15 cm dickes Eis, dann bis zur Länge von Gogland sehr dichtes 20-45 cm dickes Eis, danach dichtes 10-15 cm dickes Eis auf. In der Vyborgbucht liegt 35-50 cm dickes Festeis, in der Zufahrt kompaktes, aufgepresstes, 20-40 cm dickes Eis. Berkezund ist mit 30-45 cm dickem Festeis bedeckt. In der Luga Bucht liegt 30-40 cm dickes Festeis, außerhalb davon kommt sehr dichtes 20-40 cm dickes Eis vor.

Schärenmeer

In den Schären liegt 20-40 cm dickes Festeis und dünnes ebenes Eis.

Ålandsee

In den Buchten und Schären liegt 10-35 cm dickes Festeis oder ebenes Eis. Auf See kommt sehr lockeres dünnes Eis oder Neueis vor.

Bottensee

Finnische Küste: Die Schären sind mit 20-50 cm dickem Festeis bedeckt, anschließend kommt bis etwa 20°O dichtes bis lockeres dünnes Eis und Neueis vor. Auf See liegt im zentralen Teil eine 5-30 sm breite Zone mit sehr dichtem bis dichtem, aufgepressten, 15-40 cm dicken Eis. - **Schwedische Küste:** Die Schären sind mit 25-50 cm dickem Festeis bedeckt. Außerhalb davon kommt N-lich von Gävle dicht an der Küste Neueis, dann liegt bis 20°O sehr dichtes bis dichtes 15-40 cm dickes Eis mit einigen Presseisrücken im zentralen Teil. Etwa 15 sm außerhalb der Küste treiben zwischen Brämön und Hornslandet zahlreiche sehr große Schollen mit groben Presseisrücken. In der Gävle Bucht erstreckt sich entlang der Küste ein Gürtel mit dichtem 10-20 cm dicken Eis; an seinem Rand liegt festgestampftes Eis. Weiter seewärts treibt lockeres bis sehr lockeres dünnes Eis und Neueis. Der Ångermanälv ist mit 20-40 cm dickem Festeis bedeckt.

Norra Kvarken

Finnische Küste: Bis Ensten liegt in den Schären

ice with leads. Farther westwards there is close ice to Osmussaar and very open ice or open water farther out. - **Finnish Coast:** In the western archipelagos there is 15-40 cm thick fast ice. Off the fast ice edge there is new ice and close 10-20 cm thick ice. The eastern archipelagos are covered with 40-60 cm thick fast ice. Farther off there is first very open to open 5-15 cm thick ice, then very close, partly rafted, 10-30 cm thick ice. East of Kalbådagrund there is close to very close and partly ridged, 20-45 cm thick ice with large areas of new ice in-between. In the west, the diffuse ice edge is running along the line Lågskär – Osmussaar. - **Russian Coast:** From St. Petersburg westwards there is on the fairway up to the lighthouse Tolbuchin 50-65 cm thick fast ice. Farther out there is very close 10-15 cm thick ice up to the longitude of Seskar. Very close 20-45 cm thick ice is present on the fairway up to Gogland. Finally, there is close 10-15 thick ice. In the Vyborg Bay there is 35-50 cm thick fast ice, in the entrance compact, ridged, 20-40 cm thick ice. Berkezund is covered with 30-45 cm thick fast ice. Off the 30-40 cm thick fast ice in the Bay of Luga there is very close 20-40 cm thick ice.

Archipelago Sea

In the archipelagos there is 20-40 cm thick fast ice and thin level ice.

Sea of Åland

In the bays and archipelagos there is 10-35 cm thick fast ice or level ice. At sea, there is very open thin ice or new ice.

Sea of Bothnia

Finnish Coast: The archipelagos are covered with 20-50 cm thick fast ice. Farther out there is close to open thin ice and new ice up to about 20°E. At sea, a 5-30 nm wide zone with very close to close and ridged, 15-40 cm thick ice is present in the central part. - **Swedish Coast:** The skerries are covered with 25-50 cm thick fast ice. Farther off there is north of the Gävle new ice close to the coast, very close to close 15-40 cm thick ice with some ridges in the central part occurs east of it up to 20°E. Approximately 15 nm off the coast numerous very big floes with heavy ridges are drifting in the area between Brämön and Hornslandet. In the Bight of Gävle a belt with close 10-20 cm thick ice stretches along the coast; at its edge there is a jammed brash barrier. Farther seawards open to very open thin ice and new ice is drifting.

The Ångermanälv is covered with 20-40 cm thick fast ice.

Norra Kvarken

Finnish Coast: The skerries are covered with 20-

20-50 cm dickes Festeis. Auf See tritt S-lich von Nordvalen dichtes dünnes Eis und Neueis, NO-lich von Nordvalen sehr dichtes, aufgepresstes, 20-50 cm dickes Eis, das streckenweise schwierig zu durchfahren ist, auf. - **Schwedische Küste:** W-lich von Holmöarna 20-45 cm dickes Festeis. NO-lich von Nordvalen sehr dichtes 20-50 cm dickes Eis mit Presseisrücken. SW-lich von Holmöarna kommt bis Bonden lockeres dünnes Eis und Neueis, S-lich der Breite von Sydostbrotten dichtes 15-30 cm dickes Eis mit dickeren Schollen dazwischen vor.

Bottenvik

Finnische Küste: Die Schären sind mit 35-70 cm dickem Festeis bedeckt. Außerhalb davon liegt im N auf 3-12 sm zusammenhängendes und aufgepresstes 50-70 cm dickes Eis, das schwierig zu durchfahren ist. Von Kemi 1 über Malören bis Farstugrunden verläuft eine schiffbare Rinne mit Neueis. Anschließend tritt im Norden zusammengeschobenes, aufgepresstes, 40-70 cm dickes Eis auf. Im S-Teil liegt sehr dichtes, aufgepresstes und übereinandergeschobenes, 30-60 cm dickes Eis. - **Schwedische Küste:** Die Schären sind mit bis zu 80 cm dickem Festeis bedeckt. Außerhalb davon verläuft von Kemi 1 über Malören S-wärts eine 10 sm breite Rinne mit Neueis, aber einige grobe Schollen blockieren die Durchfahrt zwischen Farstugrunden und Norströmsgrund. Die Rinne setzt sich von Rödkallen bis Gåsören fort. Sonst liegt auf See sehr dichtes, teilweise aufgepresstes Eis, das im zentralen Teil bis zu 70 cm, woanders 15-50 cm dick ist. Grobe Presseisrücken kommen im N-lichen zentralen Teil, außerhalb der finnischen Küste und im Bereich zwischen Bjuröklubb und Blackkallen vor.

Voraussichtliche Eisentwicklung

Die Ostsee wird fast die ganze Woche unter Hochdruckeinfluss bleiben. Bei leichtem bis mäßigem Frost und schwachen bis mäßigen Winden aus unterschiedlichen Richtungen wird sich die Eislage im Ostseeraum vorerst nicht viel verändern.

Im Auftrag
Dr. Schmelzer

50 cm thick fast ice to Ensten. At sea there is close thin ice and new ice south of Nordvalen, and very close, ridged, 20-50 cm thick ice, in places difficult to force, occurs northeast of Nordvalen. - **Swedish coast:** West of Holmöarna there is 20-45 cm thick fast ice. Northeast of Nordvalen there is very close 20-50 cm thick ice with ridges. Southwest of Holmöarna there is to Bonden open thin ice and new ice. South of the latitude of Sydostbrotten close 15-30 cm thick ice with heavier floes in-between occurs at sea.

Bay of Bothnia

Finnish Coast: The archipelagos are covered with 35-70 cm thick fast ice. Farther off there is in the north for 3-12 nm consolidated and ridged 50-70 cm thick ice, difficult to force. A navigable lead with new ice runs from Kemi 1 via Malören to Farstugrunden. Farther out there is in the north compact, ridged, 40-70 cm thick ice. In the southern part there is very close, rafted and ridged, 30-60 cm thick ice. - **Swedish Coast:** The archipelagos are covered by up to 80 cm thick fast ice. Farther off a 10 nm wide lead with new ice runs from Kemi 1 past Malören southwards, but some heavy floes obstruct the passage between Farstugrunden and Norströmsgrund. The lead continues from Rödkallen to Gåsören. Otherwise, very close, partly ridged ice, which is in the central part up to 70 cm, else 15-50 cm thick, occurs at sea. There are heavy ridges in the northern central part, off the Finnish coast and in the area between Bjuröklubb and Blackkallen.

Expected Ice Development

Baltic Sea will remain under influence of high pressure nearly all next week. At light to moderate frost degrees and weak to moderate winds from different directions, ice situation in the regions of the Baltic Sea will not change very much at first.

By order
Dr. Schmelzer

Restrictions to Navigation

	Harbour/District	At least dwt/hp	Ice Class	Begin
Estonia	Sillamäe	1600 kW	IC	04.02.
	Kunda	1600 kW	IC	04.02.
	Pärnu	2000 kW	IB	11.02.
Finland	Tornio, Kemi, Oulu and Raahе	4000 dwt	IA	31.01.
	Kokkola and Pietarsaari	4000 dwt	IA	12.03.
	Vaasa	2000 dwt	IA	12.03.
	Kaskinen, Pori and Rauma	2000 dwt	I and II	02.01.
	Uusikaupunki	2000 dwt	I and II	03.01.
	Naantali, Turku, Hanko, Koverhar, Inkoo, Kantvik and Helsinki	2000 dwt	I and II	14.01.
	Porvoo, Loviisa, Kotka and Hamina	2000 dwt	IA and IB	30.01.
Latvia	Gulf of Riga and Irben Strait	1600 kW	IC	18.03.
Russia	Vyborg	-	Ice 1 (II)	07.01.
	Vysotsk	-	Ice 1 (II)	10.01.
	Primorsk	-	Ice 2 (IC)	24.01.
	St. Petersburg	-	-	05.03.
	Ust-Luga	-	Ice 1 (II)	01.02.
Sweden	Karlsborg – Skelleftehamn	4000 dwt	IA	02.02.
	Holmsund	2000 dwt	IA	02.02.
	Rundvik – Ångermanälven	2000 dwt	IB	02.02.
	Härnösand – Skutskär	2000 dwt	IC	02.02.
	Lake Mälaren	2000 dwt	IC	02.02.
	Lake Vänern	2000 dwt	IC	13.02.

Information of Icebreaker Services

Estonia

From 27th December, no service for tugs and barges for Pärnu.

From 04th February, no service for tugs and barges for Sillamäe and Kunda.

Icebreaker: EVA-316 assists in the port of Pärnu, BOTNICA in the port of Sillamäe.

As of 08 January 2013, 00:00 hrs, no vessel traffic is allowed in the sea area north of the Virtsu-Kuivastu route, south of the Rohuküla-Heltermaa route and east of the Sõru-Triigi route, as well as in the sea area between Rohuküla-Sviby fairway and the line connecting Pinukse neem (58°56,57'N and 23°25,53'E) and Obholmen (southeast coast of Vormsi) (58°58,40'N and 23°22,30'E).

Similarly, no vessel traffic is allowed in the Kihnu Strait west of the Munalaid-Kihnu fairway in the Gulf of Riga: <http://www.vta.ee/atp/>

Finland

The Saimaa Canal is closed for navigation.

Vessels bound for Gulf of Bothnia ports in which traffic restrictions apply shall, when passing Svenska Björn, report their nationality, name, port of destination, ETA and speed to ICEINFO on VHF channel 84. This report can also be given directly by phone +46 31 699 100.

Vessels bound for Finnish or Swedish ports with traffic restrictions in the Quark or the Bay of Bothnia shall, 20 nautical miles before Nordvalen Lighthouse, report in accordance with the instructions for winter navigation to Bothnia VTS on VHF channel 67.

Icebreaker: URHO, OTSO, KONTIO, FREJ, NORDICA and SISU assist in the Bay of Bothnia. ZEUS assists in the Sea of Bothnia, VOIMA in the Gulf of Finland.

Germany

From 07.02.2013 18:00: Only daytime navigation is allowed in the northern approach to Stralsund (including Bodden waters south of Darß and Zingst), in the southern Peenestrom and in Kleines Haff.

Information about the begin and end of daytime navigation can be obtained at Traffic Service Centre Warnemünde on VHF (Stralsund Traffic Channel 67 and Wolgast Traffic Channel 09) or on phone (no. 0381/20671843 and 0381/20671844).

Latvia

No service for tugs and barges. Before coming in the Irben Strait from Baltic Sea call on VHF channel 16 or 13 for icebreaker VARMA; mobile phone +371 293 419 82, +371 283 629 68; fax +371 293 442 70.

Norway

Svinesund – Halden (Halden): Icebreaker assistance can only be given to vessels suitable for navigation in ice and of special size. (10.12.12)

Langårsund (Kragerø): Navigation is temporarily closed. (30.12.12)

Vestfjorden (Tønsberg): Icebreaker assistance can only be given to vessels suitable for navigation in ice and of special size. (22.02.2013)

Russia

St. Petersburg: No service for tugs and barges. Ships without ice class may navigate under icebreaking assistance only.

Vyborg, Vysotsk, Primorsk and Ust-Luga: No service for tugs and barges and ships without ice class.

Information about icebreaker assistance in the Russian ports of the eastern part of the Gulf of Finland:

http://www.pasp.ru/xii_information_on_ships_ice_navig

Icebreaker: Several icebreakers assist vessels to the ports of St. Petersburg, Vyborg, Vysotsk, Ust-Luga and Primorsk.

The point of convoy formation is 59°58.5'N 27°03. 0'E (buoy Nr. 1).

Sweden

Transit traffic west of Holmöarna is prohibited.

Vessels bound for ports in Bay of Bothnia shall, when passing Svenska Björn (59°33'N 20°01'E) report to **ICEINFO** on VHF channel 84, Stating ATP, destination and ETA.

Request for routes can be send to iceinfo@sjofartsverket.se.

Arrival report is to be made to **ICEINFO**, on VHF channel 16, Stating ATA, ETD and next port of call.

Departure report is to be made to **ICEINFO**, on VHF channel 16, Stating ATD, next port of call and ETA.

Icebreaker: ATLE assists in the northern Bay of Bothnia, ODEN in the Quark. YMER assists in the northern Sea of Bothnia, ALE in the southern Sea of Bothnia. BONDEN and SCANDICA assist in the Lake Vänern.

Schlüssel für die Meldungen der Eis- und Schifffahrtsverhältnisse

Erste Zahl: A_B Menge und Anordnung des Meereises 0 Eisfrei 1 Offenes Wasser– Bedeckungsgrad kleiner 1/10 2 Sehr lockeres Eis– Bedeckungsgrad 1/10 bis 3/10 3 Lockeres Eis– Bedeckungsgrad 4/10 bis 6/10 4 Dichtes Eis– Bedeckungsgrad 7/10 bis 8/10 5 Sehr dichtes Eis– Bedeckungsgrad 9/10 bis 9+/10 6 Zusammengeschobenes oder zusammenhängendes Eis– Bedeckungsgrad 10/10 7 Eis außerhalb der Festeiskante 8 Festeis 9 Rinne in sehr dichtem oder zusammengeschobenem Eis oder entlang der Festeiskante / Außerstande zu melden Dritte Zahl: T_B Topographie oder Form des Eises 0 Pfannkucheneis, Eisbruchstücke, Trümmereis– Durchmesser unter 20 m 1 Kleine Eisschollen– Durchmesser 20 bis 100 m 2 Mitttelgroße Eisschollen – Durchmesser 100 bis 500 m 3 Große Eisschollen– Durchmesser 500 bis 2000 m 4 Sehr große oder riesig große Eisschollen– Durchmesser über 2000 m oder ebenes Eis 5 Übereinandergeschobenes Eis 6 Kompakter Schnee- oder kompakte Eisbreiklumpchen oder kompaktes Trümmereis 7 Aufgepresstes Eis (in Form von Hügeln oder Wällen) 8 Schmelzwasserlöcher oder viele Pfützen auf dem Eis 9 Morsches Eis / Keine Information oder außerstande zu melden	Zweite Zahl: S_B Entwicklungszustand des Eises 0 Neueis oder dunkler Nilas (weniger als 5 cm dick) 1 Heller Nilas(5 bis 10 cm dick) oder Eishaut 2 Graues Eis(10 bis 15 cm dick) 3 Grauweißes Eis(15 bis 30 cm dick) 4 Weißes Eis, 1. Stadium(30 bis 50 cm dick) 5 Weißes Eis, 2. Stadium(50 bis 70 cm dick) 6 Mitteldickes erstjähriges Eis(70 bis 120 cm dick) 7 Eis, das überwiegend dünner als 15 cm ist, mit etwas dickerem Eis 8 Eis, das überwiegend 15 bis 30 cm dick ist, mit etwas dickerem Eis 9 Eis, überwiegend dicker als 30 cm, mit etwas dünnerem Eis / Keine Information oder außerstande zu melden Vierte Zahl: K_B Schifffahrtsverhältnisse im Eis 0 Schifffahrt unbehindert 1 Für Holzschiffe ohne Eisschutz schwierig oder gefährlich. 2 Schifffahrt für nichteisverstärkte Schiffe oder für Stahlschiffe mit niedriger Maschinenleistung schwierig, für Holzschiffe sogar mit Eisschutz nicht ratsam. 3 Ohne Eisbrecherhilfe nur für stark gebaute und für die Eisfahrt geeignete Schiffe mit hoher Maschinenleistung möglich. 4 Schifffahrt verläuft in einer Rinne oder in einem aufgebrochenen Fahrwasser ohne Eisbrecherunterstützung. 5 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt geeigneten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 6 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt verstärkten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 7 Eisbrecherunterstützung nur nach Sondergenehmigung 8 Schifffahrt vorübergehend eingestellt. 9 Schifffahrt hat aufgehört. / Unbekannt
--	--

Dänemark , 26.03.2013

Ålborg, Fahrwasser

1111

Deutschland , 26.03.2013

Wolgast – Peenemünde

3000

Stralsund – Palmer Ort

1000

Stralsund – Bessiner Haken

4000

Vierendehlrinne 4000
Barhöft – Gellenfahrwasser 3000
Wismar, Hafen 1000
Schlei, Schleswig – Kappeln 2011

Estland , 26.03.2013

Narva-Jõesuu, Fahrwasser 5346
Kunda, Hafen und Bucht 5356
Länge Kunda – Tallinn, Fahrwasser 533/
Muuga, Hafen und Bucht 642/
Tallinn, Hafen und Bucht 432/
Breite Tallinn – Osmussaar, Fahrwasser 423/
Osmussaar – Ristna, Fahrwasser 1///
Pärnu, Hafen und Bucht 8556
Pärnu – Irbenstraße, Fahrwasser 6376
Irbenstraße 434/
Moonsund 8373

Finnland , 26.03.2013

Röyttä – Etukari 8546
Etukari – Ristinmatala 8546
Ajos – Ristinmatala 8546
Ristinmatala – Kemi 2 7576
Kemi 2 – Kemi 1 9106
Kemi 1, Seegebiet im SW 5556
Kemi 2 – Ulkokrunni – Virpiniemi 7576
Oulu, Hafen – Kattilankalla 8546
Kattilankalla – Oulu 1 7576
Oulu 1, Seegebiet im SW 6576
Offene See N-lich Breite Marjaniemi 6576
Raahe, Hafen – Heikinkari 8546
Heikinkari – Raahe Leuchtturm 6576
Raahe Leuchtturm – Nahkiainen 6576
Breitengrad Marjaniemi – Ulkokalla, See 5576
Rahja, Hafen – Välimatala 8477
Välimatala bis Linie Ulkokalla – Ykskivi 5377
Breitengrad Ulkokalla – Pietarsaari, See 5457
Ykspihlaja – Repskär 8446
Repskär – Kokkola Leuchtturm 6476
Kokkola Leuchtturm, See außerhalb 6476
Pietarsaari – Kallan 8476
Kallan, Seegebiet außerhalb 5476
Breite Pietarsaari – Nordvalen im NE 5476
Nordvalen, Seegebiet im ENE 5476
Nordvalen – Norrskär, See im W 4246
Vaskiluoto – Ensten 8946
Ensten – Vaasa Leuchtturm 5746
Vaasa Leuchtturm – Norrskär 5976
Norrskär, Seegebiet im SW 4866
Kaskinen – Sälgrund 8445
Sälgrund, Seegebiet außerhalb 4745
Offene See N-lich Breite Yttergrund 4745
Pori – Linie Pori Leuchtturm – Säppi 5345
Linie Pori Lt. – Säppi – See im W 4745
Hohe See Länge Yttergrund u. Rauma 3315
Rauma, Hafen – Kylmäpihlaja 5745
Kylmäpihlaja – Rauma Leuchtturm 5245
Rauma Leuchtturm, See im W 4145
Breitengrad Rauma, offene See im S 2115
Uusikaupunki, Hafen – Kirsta 8345
Kirsta – Isokari 5345

Isokari – Sandbäck 5345
Sandbäck, Seegebiet außerhalb 4145
Sälskär, See im N 2115
Märket, See im N 2115
Märket, See im W 2105
Märket, See im S 2005
Maarianhamina – Marhällan 3015
See außerhalb Nyhamn u. Marhällan 1105
Ålandsee, mittlerer Teil 1105
Naantali und Turku – Rajakari 8845
Rajakari – Lövskär 8845
Lövskär – Korra 7845
Korra – Isokari 5345
Lövskär – Berghamn 7845
Berghamn – Stora Sottunga 5245
Stora Sottunga – Ledsjär 5745
Rödhamn, Seegebiet 2115
Lövskär – Grisselborg 7845
Grisselborg – Norparskär 5345
Vidskär, Seegebiet 5745
Utö – Suomen Leijona 2715
Hanko, Hafen – Hanko 1 4145
Hanko 1, See im S 2215
Hanko – Vitgrund 5345
Vitgrund – Utö 5345
Koverhar – Hästö Busö 8845
Hästö Busö – Ajax 4745
Ajax, See im S 2105
Inkoo u. Kantvik – Porkkala See 7345
Porkkala, Seegebiet 5745
Porkkala Leuchtturm, See im S 4945
Helsinki, Hafen – Harmaja 7745
Harmaja – Helsinki Leuchtturm 2725
Helsinki Lt. – Porkkala Lt., See im S 5945
Helsinki – Porkkala – Rönnskär, Fahrw. 7745
Vuosaari Hafen – Eestiluoto 7745
Eestiluoto – Helsinki Leuchtturm 2225
Porvoo, Hafen – Varlax 8445
Varlax – Porvoo Leuchtturm 2225
Porvoo Leuchtturm – Kalbådagrund 2225
Kalbådagrund – Helsinki Lt. 4745
Valko, Hafen – Täktarn 8445
Boistö – Glosholm, Schärenfahrwasser 7345
Glosholm – Helsinki, Schärenfahrw. 7345
Kotka – Viikari 8445
Viikari – Orregrund 7745
Orregrund – Tiiskeri 4445
Tiiskeri – Kalbådagrund 4245
Hamina – Suurmusta 8545
Suurmusta – Merikari 8545
Merikari – Kaunissaari 8445

Lettland , 26.03.2013

Riga, Hafen 5002
Riga – Mersrags, Fahrwasser 6376
Mersrags – Irbenstraße, Fahrwasser 6376
Irbenstraße, Fahrwasser 6274
Irbenstraße – Ventspils, Hafen 3212
Liepaja, Hafen 1201

Litauen , 26.03.2013

Klaipeda, Hafen	3000
-----------------	------

Russische Föderation , 26.03.2013

St. Petersburg, Hafen	84/5
St. Petersburg – Ostspitze Kotlin	84/5
Ostspitze Kotlin – Länge Lt. Tolbuchin	5445
Lt. Tolbuchin – Lt. Šepelevskij	5233
Lt. Šepelevskij – Seskar	5233
Seskar – Sommers	5345
Sommers – Südspitze Gogland	5345
S-Spitze Gogland – Länge Hf. Kunda	4233
Vyborg Hafen und Bucht	84/5
Vichrevoj – Sommers	6445
Luga Bucht	84/5
Zuf. Luga B. – Linie Mošcnyj-Šepel.	5435

Schweden , 26.03.2013

Karlsborg – Malören	8546
Malören, Seegebiet außerhalb	3226
Luleå – Björnklack	8546
Björnklack – Farstugrunden	3226
Farstugrunden, See im E und SE	5246
Sandgrönn Fahrwasser	8546
Rödkallen – Norströmsgrund	1046
Haraholmen – Nygrån	8446
Nygrån, Seegebiet außerhalb	1046
Skelleftehamn – Gåsören	8546
Gåsören, Seegebiet außerhalb	7346
Bjuröklubb, Seegebiet außerhalb	5476
Nordvalen, See im NE	5456
Nordvalen, See im SW	4436
Västra Kvarnen W-lich Holmöarna	7326
Umeå – Väktaren	5566
Väktaren, See im SE	3036
Sydostbrotten, See im NE u. SE	4346
Husum, Fahrwasser nach	5246
Örnsköldsvik – Hörnskatan	8346
Hörnskatan – Skagsudde	5246
Skagsudde, Seegebiet außerhalb	2016
Ulvöarna, Fahrwasser im W	5336
Ulvöarna, Seegebiet im E	2016
Ångermanälv oberhalb Sandöbrücke	8346
Ångermanälv unterhalb Sandöbrücke	8346
Härnösand – Härnön	2236
Härnön, Seegebiet außerhalb	2216
Sundsvall – Draghällan	5346
Draghällan – Åstholmsudde	5246
Åstholmsudde/Brämön, außerhalb	2016
Hudiksvallfjärden	8346
Iggesund – Agö	8346
Agö, Seegebiet außerhalb	1216
Sandarne – Hällgrund	8246
Hällgrund, Seegebiet außerhalb	3216
Ljusnefjärden – Storsjungfrun	8266
Storsjungfrun, Seegebiet außerhalb	1216
Gävle – Eggegrund	8366
Eggegrund, Seegebiet außerhalb	5116
Örskär, Seegebiet außerhalb	4116
Öregrundsgrepen	8366
Grundkallen, Durchfahrt bei	1211

Understen, Durchfahrt bei	1211
Svartklubben, See außerhalb	2011
Hallstavik – Svartklubben	8343
Trälhavet – Furusund – Kapellskär	4244
Kapellskär – Söderarm	3111
Stockholm – Trälhavet – Klövholmen	8244
Klövholmen – Sandhamn	3141
Sandhamn, Seegebiet außerhalb	2001
Trollharan – Langgarn	4001
Mysingen	1000
Nynäshamn – Landsort	3001
Köping – Kvicksund	8446
Västerås – Grönsö	8446
Grönsö – Södertälje	8346
Stockholm – Södertälje	3226
Södertälje – Fifong	8242
Fifong – Landsort	3001
Norrköping – Hargökalv	4232
Hargökalv – Vinterklasen – N Kränkan	1000
Oxelösund, Hafen	2001
Järnverket-Lillhammaren – N Kränkan	5242
Västervik – Marsholmen – Idö	8242
Oskarshamn – Furön	1000
Blå Jungfrun – Kalmar	4122
Kalmar – Utgrunden	4122
Karlskrona – Aspö	1000
Uddevalla – Stenungsund	3131
Göta Älv	3221
Trollhättekanal – Dalbo-Brücke	4242
Vänernborgsviken	8346
Lurö Schären, Fahrwasser durch	5266
Gruvön, Fahrwasser nach	8246
Karlstad, Fahrwasser nach	8346
Kristinehamn, Fahrwasser nach	9246
Otterbäcken, Fahrwasser nach	5246
Lidköping, Fahrwasser nach	8246